Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 16 (1878)
Heft: 24 [i.e. 25]

Artikel: [Nouvelles diverses]
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-184771

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 11.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ronne, quelle femme aura alors assez d'esprit et de goût pour vous ressusciter.

Oh ! comme nous savons gré aux femmes de quelques-uns de nos villages de la plaine ou de la montagne d'être restées fidèles à leurs jolies coiffures traditionnelles. Cette protestation contre l'engoûment du chapeau les honore autant qu'elle les distingue; elle leur fait une place à part au milieu du servilisme universel ; mais, hélas ! combien de temps encore cette fidélité durera-t-elle ?

A la dernière fête d'Yverdon, on voyait une baraque avec l'enseigne suivante : « A la huitième merveille du monde; le fruit de l'union du lézard et de la carpe. » Le propriétaire, en grande tenue, haranguait le public en ces termes : « Mesdames et Messieurs, c'est ici, pour la modique somme de quatre sous, que vous pouvez voir la huitième merveille du monde, l'union du lézard et de la carpe. Avec quatre sous, Mesdames et Messieurs, vous n'achetez pas un château, vous n'habitez pas une maison de campagne, vous ne payez pas une robe à votre fiancée, vous n'allez pas à l'Exposition, mais avec quatre sous vous pouvez voir la huitième merveille du monde, le fruit de l'union du lézard et de la carpe. Je m'adresse ici à toutes les personnes intelligentes, aux artistes, aux amateurs, aux naturalistes, aux artisans, aux commerçants, aux bons vivants, à tous ceux que la nature a doués de cette curiosité qui est le vrai miroir de l'intelligence. Entrez, Mesdames et Messieurs, c'est pour la modique somme de quatre sous ! » — Et tout le monde de se précipiter à l'intérieur, où un monsieur en grand deuil s'avançait, une petite boîte à la main, en disant : « Mesdames et Messieurs, j'ai la douleur de vous annoncer que le fruit de l'union de la carpe et du lézard est mort il y a quinze jours, mais, en revanche, je vais vous présenter le père et la mère. »

Djan dè la Dzabioletta.

Djan dè la Dzabioletta étâi quartettârè à tsavon ; que vo l'aussi prâi lo matin, à midzo et lo né, l'étâi adé allumâ. Mâ l'avâi on dzoulhi vin ; jamé ne bramâvè ; bin lo contréro, racontâvè adé dè clliâo gandoisès que fasont crévâ dè rirè tot lo mondo què sa fenna, qu'ein vayessâi ma fâi dâi grisès, kâ jamé Djan lâi repondâi dè sorta ; tsantolâvè adé, et cein mettâi cllia pourra fenna dein ti sè z'états. Se le lâi démandâvè lo matin : que volliein-no férè sta matenâ; foudrâi te pas allâ terra lè truffès? Djan tsantâvè: « Caressons-nous, caressons-nous Lizette, etc.; » âo bin se le lâi desâi : Tè faut portant férè atteinchon po lè z'einfants, que n'est ma fâi pas tant galé d'étrè dinsè adé avoué rein d'écheint dévant leu ! — « Les enfants de nos enfants auront de fichus grands'pères, » repondâi Djan, et l'étâi adé dinsè, sa fenna poivè pas ein avaî onna bouna raison. Portant travaillivè onco prâo tandi lo dzo, quand bin l'allâvè soveint âo bossaton ; mà dévai lo né, quand l'avâi reduit, tracivè âo cabaret et revegnâi quand on lo mettâi frou. D'a premi, sa fenna lo laissivè férè et cotâvè la porta, dè manière que Djan ne poivè pas allâ drumi ; mâ cein botsà du on iadzo que Djan avâi dépeindu la porta et l'avâi portâïe avoué li, que sa fenna fe bin motsetta vu que n'iavâi pas moïan dè cotâ, ni d'ousâ sè cutsi, mâ du adon le l'allâvè queri et le fasâi lo détertin pè lo cabaret, que cein eimbétâvè portant Djan que n'ouzâvè pas trâo renasquâ et que s'ein allâvè avoué.

On iadzo que fasâi on teimps de pliodzo coumeint stâo dzo passâ, noutron Djan va dza âo cabaret la véprâo et lâi restè tant qu'âo né, que lo carbatier étâi tot ébayî que la fenna lo vîgnè pas criâ, et Djan tsantâvè, folérâvè, bœilâvè, que lè dzeins qu'étiont quie desont : gâ la fennna !

— T'és bin dzoïâo, Djan ! que lâi fe lo syndico que bévessâi dou déci ; mâ *gâ* la bordzâize ! le va bintout arrevâ.

— Oh nefa ! que repond, po sta né n'é pas couson dè la vairè ; sè solâ sont tsi lo cordagni, et le châi vâo pas veni à pî dè tsau !

Et vouaiquie coument cein sè fâ que, rappoo à n'on pâ dè solâ de fenna qu'aviont fauta dè ressemellâ, Djan dè la Dzabioletta a pu s'amusâ tranquillo onna veillà.

Par un jour d'hiver, Jules Janin lisait son journal au café Verrey, tenu à Londres par un Français. Un Anglais, occupé à prendre son grog, appelle flegmatiquement le garçon : « Garçonne, commente sé appelé cette mô-sieu qui fioumé son cigarre en lisant sa journal contre la poâle ?

— Je n'en sais rien, milord.

— Ooh !... »

Le questionneur se lève et s'adresse à la dame qui tient le comptoir :

« Miss, commente vô appelé cette mô-sieu qui fioumé son cigarre en lisant sa journal contre la poâle ?

— Ce n'est pas un habitué, Monsieur, je regrette de ne pouvoir vous satisfaire.

— Very well... Où été le maître de la établissemente ?

— Me voici, Monsieur.

— Good morning..... Mô-sieu le maître, vô savez commente sé appelé cette mô-sieu qui fioumé son cigarre en lisant sa journal contre la poâle ?

— Pas le moins du monde ; c'est la première fois qu'il vient ici. »

Notre homme se dirige vers l'inconnu, et s'adressant à lui-même :

« Mô-sieu, qui fioumé son cigarre en lisant sa journal contre la poâle, je prie vô commente vô appelez-vô ?

— Monsieur, je m'appelle Jules Janin, dit le Français avec son bon sourire.

— Eh bien !... mô-sieu Jules Janin... votre redingote y broule. »

Il était temps, il ne restait plus qu'un pan du vêtement compromis.